

n°890

P4-5 Mobilités
Transdev réaménage
le réseau de bus

P6 Classes défense
Apprendre
l'histoire autrement

P10-11 Sports
De beaux résultats
pour les clubs

Le journal de SAINT-GERMAIN

Journal d'information de la Ville de Saint-Germain-en-Laye - Bimensuel - 3 juillet 2026

BAL

DU 13 JUILLET

DOMAINE NATIONAL DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

P.3 C'EST L'ÉTÉ

Venez célébrer le 13 juillet au cœur
du Domaine national. Au programme
de la soirée, prise d'armes, défilé,
puis concert, buvette, feu d'artifice...



À VENDRE

Exceptionnel – appartement
À deux pas du château
190m² - 4 chambres - jardin privatif de 1500m²
Dépendance – cave et parking
DPE D / GES C
1 990 000€

Bénédicta Montoro



Michel Montoro
Immobilier

 1 place André Malraux
01 30 87 57 57
78100 Saint-Germain-en-Laye



**COMMERÇANTS, CHEFS D'ENTREPRISE, ASSOCIATIONS,
INSTITUTIONNELS, AUGMENTEZ VOTRE VISIBILITÉ !**



Prochaines éditions :
17 juillet et 4 septembre

**33 500 EXEMPLAIRES /
20 NUMÉROS PAR AN**

Le JSG est distribué dans toutes
les boîtes aux lettres et est à disposition
dans 36 points de la commune nouvelle

Envoyez-nous un courriel, à l'adresse :
journal@saintgermainenlaye.fr
ou contactez-nous au 01 30 87 22 23

AU CONSEIL MUNICIPAL DU 18 JUIN CITOYENNETÉ, CULTURE ET FINANCES

LA CHARTE DES CONSEILS DE QUARTIER

Espaces vivants de démocratie locale, les conseils de quartier renforcent le lien entre habitants, élus et services municipaux, pour co-construire une ville plus solidaire, inclusive et adaptée aux besoins de chacun. La charte définit leur organisation, leurs missions et leur fonctionnement pour le mandat 2026.

Le Conseil Municipal a pris acte du renouvellement des conseils de quartier et de la charte de fonctionnement.

Lire également *Le JSG* 889.

LES CORÉALISATIONS DU TAD

Le Théâtre Alexandre-Dumas soutient la création artistique en diversifiant sa programmation et son offre culturelle. Cette politique s'inscrit dans une volonté d'attirer un public de plus en plus large. Cette quête de diversité et d'exigence artistique s'accompagne de la recherche de nouveaux modèles économiques. Dans ce cadre, la Ville met en œuvre des contrats de coréalisation qui permettent de partager à la fois les dépenses et les recettes de diffusion, et d'attirer d'autres formes de création artistique. Chaque spectacle en coréalisation nécessite la signature d'un contrat reprenant les engagements matériels et financiers entre la Ville et le partenaire. Pour la saison 2026/2027, la Ville souhaite s'engager avec plusieurs types de partenaires, pour un total de 12 coréalizations :

- un partenaire du territoire, La CLEF, également diffuseur de spectacles, pour mutualiser les dépenses et les recettes et promouvoir une programmation commune auprès des publics respectifs ;
- des partenaires producteurs de spectacles, pour permettre à la Ville d'accueillir des spectacles qui seraient inaccessibles financièrement sans ces accords spécifiques ;
- des partenaires producteurs de spectacles, pour lesquels la Ville s'engage au soutien artistique des projets en contrepartie d'une coresponsabilité financière, pour une exploitation au TAD et salle Jacques-Tati. Cette délibération a été adoptée à l'unanimité.

LE COMPTE FINANCIER UNIQUE DE LA VILLE

À l'occasion de l'examen de ce Compte pour 2025, le bilan présente une année marquée par une gestion financière rigoureuse dans un contexte national instable. Malgré un environnement économique exigeant, la Ville affiche des indicateurs financiers robustes qui garantissent la

pérennité et la maîtrise de nos dépenses. Après le financement du déficit annuel d'investissement, réalisé sans recourir à l'emprunt, le résultat net global s'établit à 7,9 millions d'euros.

Le budget de fonctionnement enregistre 87,4 millions d'euros de recettes pour 72,3 millions d'euros de dépenses. La section d'investissement totalise 22,6 millions d'euros en dépenses d'équipement.

Grâce à une maîtrise constante des dépenses et à une optimisation des recettes, la Ville dégage un excédent de fonctionnement de 18,4 millions d'euros, intégrant la reprise des résultats de 2024. Sur cette somme, 10,7 millions d'euros sont consacrés au financement des investissements 2025.

Saint-Germain poursuit sa politique d'investissement ambitieuse, financée exclusivement par ses ressources propres et par la recherche active de subventions, sans augmentation de la fiscalité locale ni recours à l'emprunt. Les opérations majeures telles que le Quartier Hôpital, la reconquête écologique de la Plaine de Garenne ou encore les locaux commerciaux sont, quant à elles, suivies dans des budgets annexes.

Cette stratégie permet à la Ville de conserver une situation financière particulièrement favorable. Avec un encours de dette de seulement 40 euros par habitant sur le budget principal, contre une moyenne nationale de 986 euros par habitant pour les communes de même catégorie, Saint-Germain figure parmi les collectivités les moins endettées de France.

Outre le niveau d'investissement soutenu et une stabilité financière durable, il est à noter un gel des taux d'imposition depuis 2011, un endettement quasi nul et le maintien de la qualité des services publics.

Le résultat excédentaire de 7,9 millions d'euros, dégagé après couverture des besoins de financement des investissements, sera affecté lors du budget supplémentaire 2026. « C'est cette gestion optimisée et rigoureuse qui garantit la solidité de notre modèle financier et nous donne les moyens d'agir. Vous pouvez en retrouver le détail sur le site de la Ville », conclut Christine Allibert-Fuminier, maire-adjointe aux Finances et à la Simplification.

Le Conseil municipal a approuvé le Compte Financier Unique 2025 du budget principal de la Ville à la majorité. Retrouvez l'ensemble des délibérations du conseil municipal sur www.saint-germainenlaye.fr

ÉDITO UN ÉTÉ VIBRANT

Chères Saint-Germainoises, Chers Saint-Germainois,

L'été s'est installé avec force dès le mois de juin cette année, et voilà enfin la période des vacances. Si ces mois sont synonymes de grand départ pour certains, ils sont aussi l'occasion, pour beaucoup d'entre nous, de profiter pleinement de notre ville. Nous avons la chance de vivre dans une commune particulièrement dynamique, où la saison estivale rime avec animation, culture et partage.

Comme chaque année, les grands rendez-vous de l'été répondent présents. Au cœur de notre forêt, la séculaire Fête des Loges va faire vibrer petits et grands. Pour les amateurs de sensations et de nature, l'AccroCamp du parc de la Charmeraie offrira des moments inoubliables à partager en famille ou entre amis.

Cet été sera également sportif ! Alors que nous vibrerons ensemble au rythme du ballon rond pour soutenir l'équipe de France aux terrasses de nos cafés, la pause estivale reste le moment idéal pour déconnecter du tumulte quotidien. C'est l'opportunité rêvée de (re)découvrir les trésors de notre territoire : piquer une tête à la piscine, s'offrir une escapade à vélo en forêt, ou s'accorder une pause culturelle et ombragée à la Maison natale Claude-Debussy, au MAN (Musée d'Archéologie Nationale) ou au Musée Maurice Denis.

Profiter de nos parcs, de nos stades et de nos jardins permet souvent de poser un



regard neuf sur des lieux méconnus. Êtes-vous, par exemple, allés tester les nouveaux aménagements du square Forest ? Ou encore la balançoire pour les enfants à mobilité réduite, issue de notre budget participatif, au square de l'Aurore ? Si vous passez vos vacances à domicile, l'Office de Tourisme Intercommunal (OTI) sera votre meilleur allié pour dénicher des sorties locales toujours plus innovantes.

Après cette parenthèse bien méritée, nous aurons le plaisir de nous retrouver dès le mois de septembre pour le traditionnel Forum des associations sur la place du Marché et les Journées du patrimoine, avant de laisser place aux rythmes envoûtants du festival Saint-Germain en Live à la fin du mois.

En attendant ces retrouvailles, je vous souhaite à toutes et à tous un excellent été à Saint-Germain-en-Laye !

Arnaud Pericard



Résidence Autonomie Seniors Hector Berlioz* Saint-Germain en Laye



Un esprit familial dans un quartier vivant

Grand studio
de 33 m² avec balcon
à partir de **943€**

Accès :
Train 13 Station Fourqueux BelAir
Bus R1 Arrêt Gare de Bel Air



*Résidence non-médicalisée

AGEFO - 7, rue Franz Schubert - 78100 Saint-Germain en Laye
Renseignements au : 01 39 73 62 86 - E-mail : accueil.stgermain@agefo.fr

www.agefo.com

En bref

DON DE SANG

Mercredi 15 juillet, de 14h30 à 19h30, à l'hôtel de ville (16, rue de Pontoise).

Prise de rendez-vous via ce QR code :

Afin de limiter les donneurs refusés, vérifiez bien votre éligibilité sur <https://dondesang.efs.sante.fr/qui-peut-donner> Merci à tous ! Les réserves de sang sont faibles et les besoins quotidiens.



LA POSTE

Les horaires d'ouverture des bureaux de poste de Saint-Germain-en-Laye Centre et Bel Air seront aménagés du 13 juillet au 29 août inclus.

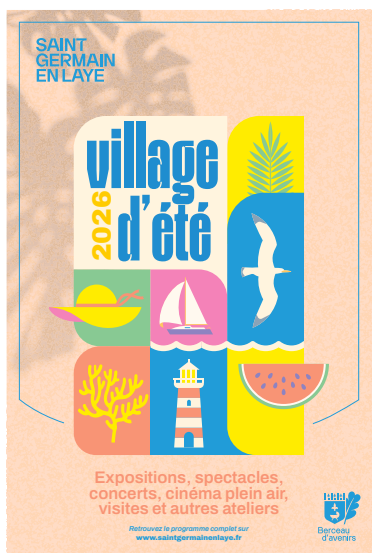
Au bureau Centre : de 9h à 18h30 du lundi au vendredi ; de 9h à 12h30 le samedi.

Au bureau Bel Air : de 9h à 12h30 et de 14h à 17h du lundi au vendredi ; de 9h à 12h le samedi.

Retrouvez toutes les informations de votre ville sur : saintgermainenlaye.fr

13 JUILLET UNE SOIRÉE ÉTINCELANTE

La traditionnelle soirée du 13 juillet prendra place dans le Domaine national. Rendez-vous dès 19h sur l'esplanade du château pour la prise d'armes et le défilé des troupes à pied, montées puis motorisées, en présence de l'orchestre des sapeurs-pompiers des Yvelines. À 21h, animation musicale avec DJ et ouverture de la buvette tenue par les élus au profit du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS). À 22h, concert D'Angelo and Co, suivi par le feu d'artifice, qui se déroulera entre 23h et 23h20, sur le thème du cinéma, à l'occasion de l'ouverture prochaine de l'UGC dans le quartier de l'hôpital. Reprise du concert à la fin du spectacle pyrotechnique et jusqu'à 1h du matin.



VILLAGE D'ÉTÉ LES ACTIVITÉS À FAIRE À SAINT-GERMAIN

Cette année, la Ville a édité son guide de l'été, le Village d'été. Il permet de retrouver tous les événements organisés par les services et équipements culturels de la Ville comme les médiathèques, la Micro-Folie, le musée Ducastel-Vera, le service Jeunesse, La CLEF, l'Office de Tourisme ou encore le Musée d'Archéologie nationale. Il regroupe également les sorties en plein-air. Spectacles, concerts, ateliers, visites, sports... sont quelques-unes des nombreuses activités auxquelles il est possible de participer. Un été à vivre pleinement au rythme de la ville !

Retrouvez tout le programme sur saintgermainenlaye.fr et début juillet dans les points de distribution.

FÊTE DES LOGES ET C'EST REPARTI POUR UN TOUR !

Samedi 27 juin, la Fête des Loges a été inaugurée en présence d'Arnaud Pericard, de Laëtitia Cesari-Giordani, sous-préfète, du Comité de la Fête des Loges, des forains et de nombreux élus. Cette inauguration, lors de laquelle un chèque de 21 650 euros, récoltés la veille au cours de la soirée d'ouverture, a été remis au profit de la Fondation Épilepsie-FFRE, marque le début de la 373^e édition, ouverte jusqu'au 16 août.

Retrouvez plus de 150 attractions pour toute la famille : des sensations fortes aux attrapes-peluches, en passant par les bornes d'arcades et les traditionnelles auto-tamponneuses ! Pour se restaurer, l'Allée des Cuisines au cœur de la Fête des Loges vous propose toute sorte de gastronomie. Des brasseries avec terrasses, des burgers frites, des snacks et des buvettes... Des confiseries – glaces, crêpes, gaufres, churros ou barbe à papa – sont aussi de la partie ! La Fête des Loges, c'est aussi des temps forts :

- **Jeudi 9 juillet**, Couronnement de la reine des loges 2026, Madyson Hetrus, élue par les forains, pour représenter la fête tout au long de l'année et participer à des actions solidaires auprès des enfants hospitalisés et des aînés.
- **Samedi 11 juillet**, Grande Journée Antillaise, avec la fédération Carnaval Tropical de Paris : plus de 150 musiciens et danseurs seront présents.
- **Jeudi 16 juillet**, Célébration de la Saint-Fiacre à 11h, cette messe, en l'honneur



du patron des jardiniers et des maraîchers, sera présidée par Luc Crepy, évêque du diocèse de Versailles.

- **Samedi 18 juillet**, Carnaval Brésilien à partir de 16h, avec la troupe *Aquarela*, pour vivre le temps d'une journée au rythme de la samba.
- **Samedi 1^{er} août**, la troupe *Moz Drums*, à 21h, vous fera vibrer au rythme des percussions dans les allées de la Fête.

Retrouvez toutes les informations sur le site fetedesloges.fr

GRAND FORUM DES ASSOCIATIONS

Samedi 5 septembre, de 10h à 18h, place du Marché-Neuf, venez nombreux au Grand Forum des associations !

Co-organisé par la Ville et la Maison des Associations (MAS), il réunira près de 200 associations, réparties en 10 villages, qui vous permettront de découvrir la diversité de la vie associative. Vous retrouverez ainsi un espace Sports où la direction des Sports et Jeunesse de la Ville sera présente ; mais aussi un espace Arts et Culture, Économie et Formation, International, Santé et Solidarité ou encore Vie Locale et Citoyenne.

Ce Grand Forum des associations est l'occasion de découvrir le tissu associatif local et de réfléchir à vos prochaines activités pour la rentrée. Le Grand Forum sera aussi l'opportunité de participer au lancement des candidatures pour les Soleils d'or. Rendez-vous sur le stand de la Ville pour remplir le bulletin et le déposer dans l'urne réservée à cet effet, afin de désigner les personnes que vous souhaiteriez voir gratifiées de cette distinction lors de la prochaine cérémonie des vœux.



BEL-AIR PLAGE

Organisé par le centre socio-culturel La Soucoupe, le Bel-Air plage revient du 4 juillet au 2 août ! Le parking Berlioz se transforme chaque après-midi pour vous permettre de profiter d'un espace estival. Transats, buvette, animations, jeux de société... Il y en a pour tous les âges et tous les goûts ! Gratuit et ouvert à tous, sans inscription.

En bref

RELAIS PETITE ENFANCE

Vous êtes parent et employez depuis peu ou allez employer prochainement une assistante maternelle agréée ? Afin de vous accompagner dans vos démarches, le Relais Petite Enfance vous propose de participer à une réunion d'information pour vous présenter le contrat de travail, les droits et devoirs

de l'employeur, les aides (CAF, impôts, Cesu...) et la déclaration Pajemploi.

Mardi 7 juillet, à 14h, au centre administratif, salle Madame de Sévigné (86-88, rue Léon-Désoyer). Inscription par courriel à l'adresse : relais.petite.enfance@saintgermainenlaye.fr ou au 06 71 17 65 85.



NEW BAT SAINT-GERMAIN

Électricité - Peinture - Plomberie
Maçonnerie - Parquets - Ravalement

29, rue de la République
78100 Saint-Germain-en-Laye

www.newbatsaintgermain.fr

Tél. : 06 98 45 64 31
@Mail : jdav20269@gmail.com

RÉSEAU DE BUS

UNE ÉVOLUTION POUR SAINT-GERMAIN ET AU-DELÀ

L'été pour s'y habituer... À partir du 13 juillet, plusieurs lignes de bus vont évoluer à Saint-Germain-en-Laye. Cette restructuration portée par Transdev, promet des itinéraires plus directs, une augmentation des fréquences en heure de pointe (hormis pendant les horaires d'été), des dessertes simplifiées et des correspondances renforcées. Dans le même temps, au niveau régional, Île-de-France Mobilités harmonise l'ensemble de ses lignes grâce à une renumérotation (lire également page 12).

Retrouvez le numéro de votre ligne

Lignes restructurées

Ancienne ligne	Nouvelle ligne	Destinations
R1	6301	Gare de SAINT-GERMAIN-EN-LAYE > Gare du Bel Air > Joffre
R2N	6302	Gare de SAINT-GERMAIN-EN-LAYE > Rue Saint-Louis > Gare du Bel Air
R2S		
R4	6304	Mairie de MARLY-LE-ROI <> CHAMBOURCY Collège André Derain / Hôpital de POISSY
10		
R3N	6305	Gare de SAINT-GERMAIN-EN-LAYE <> SAINT-GERMAIN-EN-LAYE Clos Badère
R3S	6306	Gare de SAINT-GERMAIN-EN-LAYE <> SAINT-GERMAIN-EN-LAYE Gare du Bel Air
R5	6307	Gare de SAINT-GERMAIN-EN-LAYE <> SAINT-GERMAIN-EN-LAYE Lycée Léonard de Vinci

Lignes renumérotées (offre inchangée)

Ancienne ligne	Nouvelle ligne	Destinations
8	6308	Gare de POISSY <> CHAMBOURCY Châtaigneraie
9	6309	Gare de MARLY-LE-ROI via MARLY-LE-ROI Les Alizés
11	6311	Gare de MARLY-LE-ROI <> Gare de MAREIL-MARLY
12	6312	L'ÉTANG-LA-VILLE Gare de L'Étang les Sablons via Gare de L'ÉTANG-LA-VILLE
15	6315	Gare de SAINT-GERMAIN-EN-LAYE <> Gare de SAINT-NOM-LA-BRETÈCHE - Forêt de Marly
18S	6350	LOUVECIENNES Les Demeures <> LE PECQ Jean Moulin
21	6321	Gare de MARLY-LE-ROI <> LE VÉSINET Gare du Vésinet - Le Pecq
21S	6351	LE PECQ Félix Éboué <> LE PECQ Rue de Seine
Express 1	7826	Gare de SAINT-GERMAIN-EN-LAYE <> Gare de VERSAILLES Chantiers
Express A14	7824	CHAMBOURCY Renaissance <> LA DÉFENSE Terminal Jules Verne
TàD	TàD	AIGREMONT <> CHAMBOURCY
Ligne 78	Aigremont Chambourcy	

Les lignes suivantes conservent leur numéro :

Soir	N153
Saint-Germain-en-Laye	

63

Sur le territoire Saint Germain Boucles de Seine, l'ensemble des lignes est désormais renommé à partir de l'indicatif 63.

C'est une évolution pas une révolution. Et la période estivale est propice à cette transition avant que vous ne soyez de nouveau plongés dans la frénésie de la rentrée. C'est dans cet esprit que le transporteur Transdev a imaginé l'évolution de son offre de transport dès la mi-juillet. Plusieurs remarques ont cependant déjà été soulevées par certains usagers. La Ville en a pris acte et reste vigilante et à votre écoute. Et pour vous aider à y voir plus clair, *Le Journal de Saint-Germain* vous propose ce dossier, dans lequel sont abordés les principaux axes de développement. Pour connaître les évolutions dans le détail,

flashez le QR code qui se trouve page suivante ou appelez le 0800 10 20.

DES FRÉQUENCES COMME DANS LE MÉTRO

Exit les lignes R1, R2N et R2S, place aux boucles 6301 (gare de Saint-Germain-en-Laye > gare du Bel-Air > Joffre) et 6302 (gare de Saint-Germain-en-Laye > rue Saint-Louis > gare du Bel-Air). Avec des fréquences toutes les 5 à 7 minutes, elles garantissent un niveau de service digne d'une ligne de métro en petite couronne avec, pour objectif, d'inciter les habitants des quartiers denses à moins utiliser leur voiture et à mieux profiter du bus.

UN HYPERCENTRE PACIFIÉ ET DÉSENGORGÉ

C'était une attente forte des commerçants et des riverains du cœur de ville. Pour un hypercentre plus respirable et plus sûr, en un mot plus agréable, il était nécessaire de revoir à la baisse le nombre de bus circulant rue au Pain et de délester la gare routière centrale, quotidiennement saturée.

LE BEL AIR, L'AUTRE AXE CENTRAL

La construction du Cœur des Sources se devait d'être accompagnée d'un plan de développement de transports écologique et durable. En connectant massivement les lignes de bus (6301, 6302, 6305, 6306) au

“ **La refonte des lignes de bus, fruit d'un travail entre Île-de-France Mobilités, la Communauté d'Agglomération Saint Germain Boucles de Seine, la Ville et Transdev, s'inscrit dans une démarche durable globale. Un meilleur maillage permet, en effet, de délaisser sa voiture au profit des bus, du RER et du T13 et ainsi de participer à la limitation des gaz à effet de serre.**



Tram T13, arrêt Gare de Fourqueux Bel-Air, le sud de la commune est ainsi beaucoup plus accessible. L'éco-quartier du Bel-Air s'étoffe et devient le deuxième lieu de regroupement de la ville grâce aux lignes structurantes 6301 et 6302.

POUR LES JEUNES ET LEURS PARENTS

La refonte a été pensée pour simplifier la vie des jeunes et de leurs parents. Pour les lycéens et les étudiants, le réseau interconnecté dessert désormais de manière fluide l'ensemble des pôles d'excellence éducative : lycée International, lycée Léonard de Vinci, iXcampus. Il en est de même pour les plus jeunes et les collégiens, qui voient désormais leurs établissements bien mieux desservis.

LES PÔLES SANTÉ SE PORTENT MIEUX

La création de la ligne 6304, qui remplace les anciennes lignes R4 et 10, offre enfin une liaison directe et simplifiée vers le Centre Hospitalier Intercommunal de Poissy. Cette même ligne dessert la clinique de L'Europe, autre pôle santé du territoire.

FOURQUEUX PLUS ACCESSIBLE

Les lignes 6305, 6306 et 6307 viennent affiner la desserte des différents quartiers et de la commune déléguée de Fourqueux, tout en assurant des correspondances optimales avec les axes structurant.

Pour en savoir plus sur les actualités du territoire rendez-vous sur le compte X @StGermain_IDFM et sur la page Facebook Bus Saint Germain Boucles de Seine.

Plus d'infos sur la renumérotation



L'ESSENTIEL

Les lignes 6301 et 6302 reprennent les itinéraires des lignes R1, R2N et R2S, avec :

- La desserte des principaux établissements scolaires de Saint-Germain-en-Laye.
- L'accès à la gare de Saint-Germain-en-Laye et aux gares du T13 (Bel Air et Grande Ceinture - Lisière Pereire).
- Une fréquence de passage renforcée avec un bus toutes les 5 à 7 minutes en heures de pointe en période scolaire.
- Des bus du lundi au dimanche, toute l'année.

Pas de monnaie ?

Achetez votre ticket par SMS*

1 SMS
=
1 TICKET

Envoyez au 93100

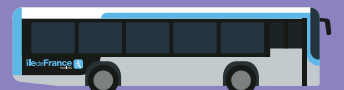
→ BUS + N° de votre ligne

(EX : BUS6301, BUS6308...)

→ SOIR63 pour le bus de soirée Saint-Germain-en-Laye

→ TAD63 pour le TàD Aigremont - Chambourcy

→ BUSN153 pour la N153



*Le ticket SMS est valable 1h à compter de l'envoi du SMS sur votre ligne de bus, pour un voyage sans correspondance. Achat possible avec un abonnement Bouygues Telecom, Orange, SFR ou Free (hors forfaits pro ou offres commerciales particulières). Supplément éventuel pour les abonnements mobiles ne comprenant pas les SMS illimités. Prix du ticket débité sur votre facture téléphonique. CGU consultable sur www.iledefrance-mobilites.fr/titres-et-tarifs/detail/tab-sms

Cabinet Lubszynski

V.I.P ASSUR'

Aline, Lucie, Marion et Aminata ainsi que Frédéric Lubszynski vous souhaitent un bel été

01 34 51 54 57
3, rue Saint-Pierre
Saint-Germain-en-Laye



01 30 61 04 99
6, rue Saint-Pierre
Saint-Germain-en-Laye

Particuliers / Professionnels
contact@vip-assur.fr / Site : vip-assur.fr

Habitation / Automobile
Multirisque professionnelle
Loyers impayés

Assurance emprunteur
Prévoyance - Retraite
Complémentaire santé

CLASSES DÉFENSE MÉMOIRE, CITOYENNETÉ, ENGAGEMENT

Chaque année, les classes défense permettent à des collégiens et lycéens de découvrir autrement l'histoire, la citoyenneté et les enjeux de défense. Menés en partenariat avec des unités militaires marraines, ces projets pédagogiques invitent les élèves à devenir acteurs de leur apprentissage à travers rencontres, visites et actions mémorielles. Sylvie Habert-Dupuis, première maire-adjointe, et Marc Miloutinovitch, conseiller municipal délégué à la mémoire et correspondant défense, expliquent l'intérêt de ce dispositif en plein essor.

Que sont exactement les classes défense ?

Sylvie Habert-Dupuis. C'est une classe qui mène, en parallèle du programme scolaire, un projet pédagogique construit avec une unité militaire marraine. Les élèves découvrent le monde de la défense à travers différentes disciplines, participent à des visites, rencontrent des militaires et prennent part à des actions liées à la mémoire et à la citoyenneté.

Marc Miloutinovitch. Il ne s'agit pas d'un enseignement militaire. L'objectif est avant tout de faire comprendre aux jeunes les notions d'engagement, de responsabilité et de service de l'intérêt général. Ces projets leur permettent également de mieux appréhender les enjeux contemporains liés à la défense et à la sécurité.

Quelles valeurs ce dispositif transmet-il ?

S.H.-D. Les classes défense développent le civisme, le respect, le sens du collectif et l'engagement citoyen. Elles permettent aussi aux élèves de mieux comprendre les institutions républicaines et les valeurs qui fondent notre société.

M.M. Elles ouvrent également les jeunes à des univers qu'ils connaissent parfois peu. À travers les rencontres et les projets, ils découvrent de nouveaux horizons, des métiers, des parcours de vie et des formes d'engagement très variées.

En quoi ces classes spéciales sont-elles si importantes aujourd'hui ?

M.M. Dans un contexte où les repères collectifs peuvent parfois sembler plus fragiles, les classes défense permettent de revenir à des notions essentielles comme le vivre-ensemble, la solidarité ou encore la responsabilité individuelle. Elles illustrent très concrètement le lien entre la Nation et ses armées et contribuent à développer ce que l'on appelle l'esprit de défense.

S.H.-D. Elles donnent également du sens aux enseignements. Les élèves ne se contentent pas d'étudier des notions théoriques : ils les expérimentent à travers des projets concrets. C'est souvent ce qui les marque le plus durablement.

Par quoi cet engagement se traduit-il ?

M.M. Les élèves participent régulièrement à des cérémonies patriotiques, au ravivage de la flamme du Soldat inconnu sous l'Arc de Triomphe ou encore au Memorial Day. Certains deviennent porte-drapeaux et plusieurs participent aux collectes du Bleu de France organisées lors des commémorations. L'une des actions les plus emblématiques de ces dernières années a été le remplacement des 470 plaques nominatives du carré militaire de la Première Guerre mondiale au cimetière nouveau. Plutôt que de



confier cette mission à des professionnels, il a été proposé aux élèves de s'impliquer eux-mêmes dans ce travail de mémoire. Une expérience particulièrement marquante pour eux.

S.H.-D. Ces projets permettent aux jeunes de comprendre que derrière chaque nom inscrit sur une stèle ou un monument se cache une histoire. Ils donnent une dimension humaine à la mémoire et rendent les commémorations beaucoup plus concrètes.

Quelle est l'importance des visites institutionnelles ?

S.H.-D. Elles donnent vie aux enseignements. Les élèves découvrent des lieux emblématiques, rencontrent des acteurs engagés et deviennent eux-mêmes porteurs de projets.

M.M. Le travail de la classe défense du collège Debussy est particulièrement parlant. Cette année, les élèves ont travaillé sur la figure de Marc Bloch, historien, résistant et futur panthéonisé. Accompagnés par leurs enseignants et leur unité marraine, la Musique des Troupes de Marine de Satory, ils ont participé à des cérémonies commémoratives, visité le Mont-Valérien et rencontré des militaires musiciens. Leur investissement a été récompensé par une visite

exceptionnelle du Panthéon en présence du ministre de l'Éducation nationale.

S.H.-D. Ils ont également organisé au collège leur propre cérémonie d'hommage, mêlant lectures, musique et prises de parole. C'est précisément ce qui fait la richesse de ces classes : les élèves deviennent acteurs du projet et donnent eux-mêmes vie aux valeurs qu'ils découvrent. Ce dispositif contribue à former des citoyens éclairés, conscients des enjeux de leur époque et capables de s'engager dans la vie collective.

LES CLASSES DÉFENSE EN CHIFFRES

- 6 classes défense à Saint-Germain (lycée Jeanne d'Albret, lycée international, Maison d'éducation de la légion d'honneur, Institut Notre Dame, collège Debussy, lycée Saint-Augustin)
- Environ 110 élèves saint-germainois concernés chaque année
- Plus de 1 200 classes défense en France

LE CIO SE RENSEIGNER POUR SON AVENIR

Le Centre d'Information et d'Orientation (CIO) accueille collégiens, lycéens et étudiants, qui souhaitent se renseigner sur leur avenir professionnel. Des psychologues assurent des permanences d'accueil, et de multiples documents (aux formats papier et numérique) sont à la disposition de tous. Stages à l'étranger, questions sur les bourses ou reconnaissance de diplômes, n'hésitez pas à vous y rendre !

CIO (13, rue de Témara). Ouvert de novembre à avril, sur rendez-vous, du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h ; les samedis de 9h à 12h. Contacts : 01 78 64 33 29 et cio-saint-germain@ac-versailles.fr. ac-versailles.fr/cio-saint-germain

GUIDE DE L'ÉTUDIANT

Afin d'accompagner les jeunes qui choisissent de poursuivre leurs études à Saint-Germain-en-Laye, la Ville publie depuis l'année dernière un Guide de l'étudiant réactualisé à chaque rentrée. Il permet d'avoir une vue d'ensemble sur les conditions qui s'offrent aux jeunes dans le cadre de leurs études supérieures : établissements, transports, logements, aides sociales et alimentaires, solidarité, santé, culture et loisirs.

Il est consultable sur le site de la Ville (saintgermainenlaye.fr) rubriques La ville & vous ; 0 - 25 ans ; 12 - 18 ans et + ; Etudes supérieures.

Il est, par ailleurs, distribué par chaque établissement aux nouveaux étudiants lors des réunions de rentrée.



Culture

SAINT-GERMAIN

P.7



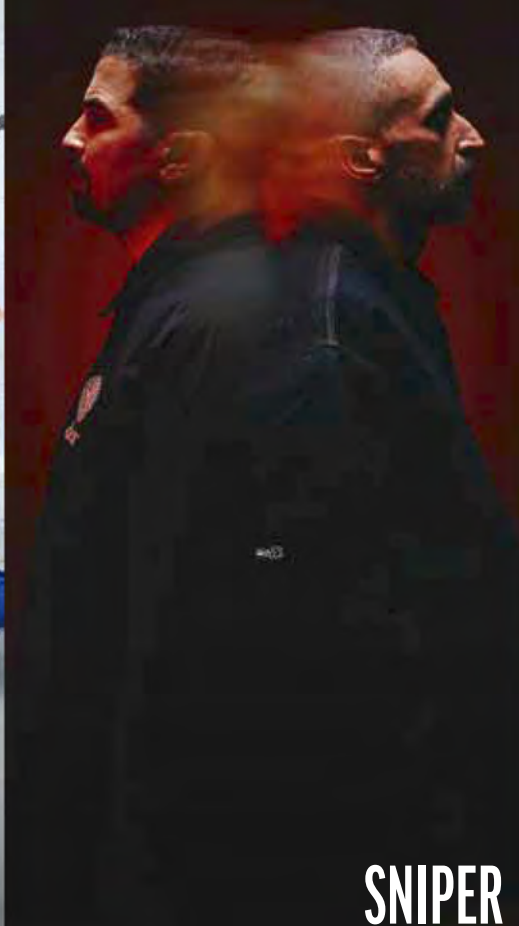
ALELA
DIANE

© Camille Bruya



ÉTRAN
DE L'AÏR

© Larry Hirshowitz



SNIPER



SUN

© ZenithdeParis

À LA CLEF

UNE SAISON SOUS LE FEU DES PROJECTEURS



Les places partent vite ! Retrouvez toute la programmation et la billetterie sur laclef.asso.fr.

L'annonce de la programmation de La CLEF, lieu de concerts incontournable de la région, est toujours un moment très attendu ! Alors, pour cette nouvelle saison, quels artistes succéderont à La Mano Negra, IAM, The Stranglers, -M-, Camille, Tiakola ou encore Lee Fields ?

Comme chaque année, le début de saison sera marqué par le festival Saint-Germain en Live, avec deux belles soirées : un plateau électro pop alléchant réunissant Pony Pony Run Run, qui marque son grand retour sur scène, et Elephanz, suivi du projet franco-arménien Ladaniva qui

revisite avec brio les musiques des Balkans en les associant à des influences musicales du monde entier.

Après le festival Saint Germain en Live, les musiques du monde seront encore à l'honneur avec le blues touareg des Nigériens Étran de l'Aïr (10 nov.), le reggae roots du Jamaïcain Jah Mason (9 oct.) sans oublier le délicieux groove mandingue de la Gambienne Sona Jobarteh (12 mars), virtuose de la kora. Ce dernier concert sera l'un des trois coréalisés avec le Théâtre Alexandre-Dumas, les deux autres étant celui de Gabi Hartman (15 oct.), révélation de la scène folk et jazz actuelle, et de Keren Ann (11 déc.), chanteuse solaire qu'on ne présente plus.

Les amateurs de folk, de blues et d'Americana ne seront pas en reste avec la venue d'Alela Diane (8 oct.), dont la voix et les

compositions délicates ont marqué tout une génération, sans oublier Jontavious Willis (5 déc.), l'un des plus brillants bluesmen actuels, ou encore l'inclassable Early James (5 nov.) et sa voix rocaillieuse à la Tom Waits.

Côté rock, d'autres dates marquantes sont à prévoir : le grand retour des mythiques Roadrunners (6 nov.), 32 ans après leur dernier show saint-germanoïse, précédés de SUN (2 oct.), le projet iconoclaste de Karoline Rose, longtemps résidente à La CLEF.

Deux soirées événements avec des artistes habitués des grandes salles marqueront la saison automnale : le 31 octobre, l'emblématique groupe de rap Sniper, avec une formule live peaufinée lors d'une résidence à La CLEF, et le 18 novembre, le trio Gogo Penguin, prodige de la scène jazz britannique. N'attendez plus !

CINÉMA EN PLEIN AIR!

Saint-Germain fait son cinéma... Avant la grande exposition sur le 7^e art, qui se tiendra au mois de novembre pour marquer la future ouverture de l'UGC dans le quartier de l'hôpital, et dont une large partie sera consacrée aux héros de Dumas, la Ville accueille une initiative du Département. Mercredi 22 juillet, retrouvez D'Artagnan, Athos, Porthos et Aramis sur la place des Rotondes ! Pour leur 14^e édition, les Yvelines Ciné projettent le film de Martin Bourboulon, *Les Trois Mousquetaires : D'Artagnan*, sorti en 2023. Eva Green, François Civil, Vincent Cassel, Romain Duris et Pio Marmai sont à l'affiche ! On ne présente plus ce film d'aventure historique, véritable succès du box-office français, dont certaines scènes ont été tournées à Saint-Germain, en avril 2022, dans le Domaine national. Le Département des Yvelines installe des transats roses sur la place des Rotondes pour vous inviter à le voir ou le revoir gratuitement. Rendez-vous donc mercredi 22 juillet, session

→ Du 13 au 26 juillet et du 13 au 29 août 2026

Yvelines ciné.

75 projections en plein air organisées par le Département



quizz dès 20h, food truck sucré/salé sur place, et projection du film à la tombée de la nuit !

**Plus d'informations
en scannant le QR code
ci-contre.**



AU CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT DÉPARTEMENTAL CLAUDE-DEBUSSY (CRD)

LES INSCRIPTIONS SONT OUVERTES!

Vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire au sein du CRD Claude-Debussy ! L'écoute, l'engagement et le plaisir sont les maîtres-mots de cet établissement qui permet aux élèves de bénéficier d'un accompagnement complet, de l'éveil (dès 4 ans) au 3^e Cycle Amateur et / ou Spécialisé ou au Cycle Préparatoire à l'Enseignement Supérieur (CPES), selon la spécialité. Le Conservatoire vous propose deux nouveautés dès la rentrée scolaire prochaine : un cours de perfectionnement en danse pour adultes et un atelier théâtral encadré destiné aux amateurs. Alors n'hésitez plus, tentez l'aventure CRD !

**Retrouvez toutes les conditions
d'inscription sur le site culture.
saintgermainenlaye.fr ou via
les QR codes ci-contre.**



Le "Warm' Up" c'est quoi ? C'est la journée de lancement de saison de l'association avec, au programme, des concerts en terrasse, une brocante musicale (instruments, CDs, vinyles...), des expositions, une visite guidée et bien d'autres animations gratuites. Sans oublier, en fin d'après-midi, une rencontre-échange autour des concerts de septembre-décembre suivi d'un apéro de rentrée avec les nouveaux bénévoles.

**Rendez-vous samedi 19 septembre de 14h à 19h à La CLEF (46, rue de Mareil)
laclef.asso.fr**



La 5^e édition du festival Les Étoiles du Classique s'est clôturée le dimanche 28 juin par un gala symphonique exceptionnel, dirigé par Jean-Claude Casadesus (lire Le JSG 887) et présenté par Clément Rochefort. 10 concerts ont été proposés en 10 jours, réunissant plus de 200 musiciens dont 40 choristes, et des milliers de spectateurs autour de grandes œuvres. En présence d'Arnaud Pericard, Karine Peyresaubes, adjointe à la Culture et de nombreux élus.

FERMETURES ET HORAIRES D'ÉTÉ

MÉDIATHÈQUES

Du mercredi 15 juillet au samedi 29 août, les deux médiathèques ouvriront deux jours dans la semaine. **Médiathèque Marc-Ferro** (Jardin des Arts) : le mardi de 13h à 18h et le samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 19h. **Médiathèque George-Sand** (44, rue de l'Aurore) : le mercredi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h et le vendredi de 15h à 19h. Fermées le mardi 14 juillet et le samedi 15 août. En cas d'alerte canicule orange ou rouge, ouverture de 10h à 13h, ces mêmes jours d'ouverture pour les deux médiathèques.

MICRO-FOLIE

La Micro-Folie (place des Rotondes) sera fermée du 1^{er} août au 18 août inclus.

LE CONSERVATOIRE CLAUDE-DEBUSSY

Du 29 juin au 24 juillet, ouverture du lundi au vendredi de 9h à 17h. Le CRD sera fermé du samedi 25 juillet au dimanche 23 août inclus.

THÉÂTRE ALEXANDRE-DUMAS

Fermeture de la billetterie du 11 juillet au 31 août inclus.

MUSÉE DUCASTEL-VERA

L'Espace Paul-et-André-Vera sera fermé du 3 au 23 août inclus, et exceptionnellement en cas de canicule. La Maison natale Claude-Debussy reste ouverte tout l'été.

LA CLEF

Fermeture du site du 25 juillet au 17 août inclus.

SAISON 2026-2027 AU THÉÂTRE ALEXANDRE-DUMAS

Ouverture de la vente à l'unité au guichet jusqu'au 10 juillet, puis, à partir du 1^{er} septembre et en ligne à tout moment ! Lire *Le JSG 887* pour avoir un aperçu de cette nouvelle programmation ou rendez-vous sur le site tad.saintgermainenlaye.fr pour le programme complet.

IL ÉTAIT UNE FOIS... *BELLE DE SOIE*

Mysticités, prophéties, familles et aventures... l'univers de Pavel Bart se découvre pour la sortie de sa première bande-dessinée, *Belle de Soie*, publiée aux Éditions Delcourt : « Dans ce conte médiéval où le merveilleux côtoie le mystérieux, une mère s'élève contre le destin pour sauver sa fille alors même que le monde se fige peu à peu, en prise avec une peste surnaturelle. ». Portrait d'un primo auteur-illustrateur.

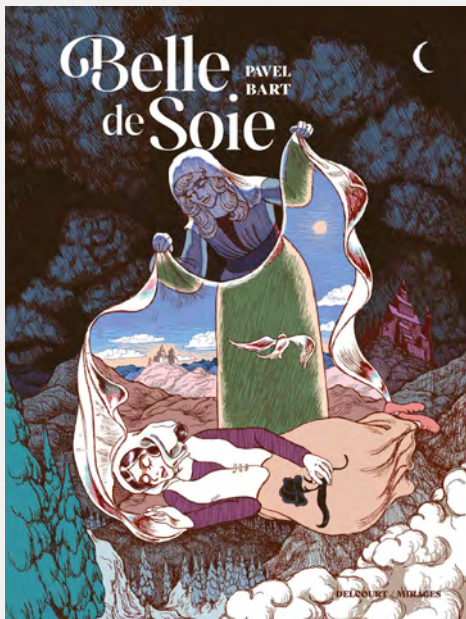
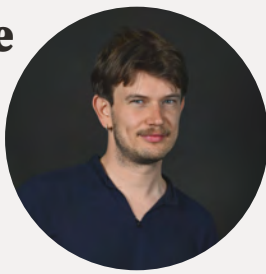
PAR-DELÀ LA FORÊT...

Saint-Germanois depuis toujours, le jeune Pavel effectue sa scolarité à l'école Ampère puis au lycée Saint-Érembert avant de faire ses armes aux Arts Décoratifs de Paris. Formation à l'image et à l'illustration... Il participe par ce biais au concours de jeunes talents d'Angoulême, ce qui lui permet de renouer avec la bande dessinée, format de son enfance : « Petit, j'imaginais déjà des histoires que j'illustrais ». En 2020, Pavel s'empare du temps laissé par le confinement pour publier quotidiennement ses planches sur son compte Instagram, où ses illustrations colorées se mêlent aux *Misérables* de Victor Hugo. Fasciné par l'univers visuel et énigmatique du Moyen-Âge, Pavel s'inspire de ses codes – costumes, décors, ambiances – pour créer sa première bande dessinée.

...APPARUT SOUDAIN...

Belle de Soie, un conte riche en rebondissements, en personnages affirmés et haut en couleurs, adapté aux adolescents comme aux adultes. L'histoire mûrit dans sa tête, et se pose petit à petit sur le papier : un duo mère-fille, un soupçon de magie en toile de fond, un univers dense, une colorisation singulière... une histoire complète où les liens familiaux luttent contre un mal mystérieux qui ronge progressivement la société médiévale.

« C'est quand je me promène dans la forêt de Saint-Germain que je trouve la plupart de mes idées. Son côté mystique m'inspire beaucoup ! »



À la fois auteur et illustrateur, Pavel doit tout construire. Quand vient une rencontre décisive, celle de l'éditeur Delcourt à Angoulême. Le bédéiste présente son projet, qui séduit directement la maison d'édition. Sa première version est ensuite retravaillée main dans la main avec son éditeur : « J'ai découvert tout le processus de création d'une BD, comment j'aimais travailler et articuler le texte et l'image, cela m'a énormément apporté ! ».

Son récit enchâssé ne laisse pas de place à l'ennui, et les clins d'œil à notre société prêtent à sourire. Si l'intrigue prend place au Moyen-Âge, Pavel joue constamment avec les codes contemporains et multiplie les références à ses inspirations... Saurez-vous les retrouver ? Adoubée par ses premiers lecteurs, *Belle de Soie* est un récit haletant, subtil et merveilleux qui entend bien séduire au-delà des remparts.

Retrouver Pavel Bart sur Instagram : [@barpucci](https://www.instagram.com/barpucci).



Avant



Après

RESTAURATION ACHEVÉE L'ÉGLISE SAINT-GERMAIN RETROUVE SON TRÉSOR !

Ternie par le temps, encrassée et déformée par les gravats tombés derrière la toile, l'œuvre d'Étienne-Barthélémy Garnier, *La Procession expiatoire de Saint Charles Borromée* pendant la peste de Milan en l'église Saint-Germain, a retrouvé toute sa splendeur grâce à sa restauration initiée et financée par la Ville et le Département des Yvelines.

Étienne-Barthélémy Garnier, peintre d'histoire, est le neveu de Marie Lecomte, bienfaitrice de l'église qui fait don de cette toile qu'elle commande pour l'autel de la chapelle en 1827, l'année de la consécration de l'église Saint-Germain. Lauréat du Grand Prix de Rome en 1788, et membre de l'Académie des Beaux-Arts à partir de 1816, Garnier se distingue par son style délicat. Héritier de l'art du XVIII^e siècle et précurseur du romantisme, il choisit de montrer la procession expiatoire du saint dans la ville désolée, au plus fort de l'épidémie, plutôt que de représenter l'archevêque de Milan portant le viatique aux pestiférés. L'opération de restauration est programmée depuis 2024. Le démontage du tableau a été réalisé le 3 février dernier. La toile était salie, déchirée, les vernissages précédents jaunis par le temps... Corinne Prévost, restauratrice-conservatrice de peinture a été chargée du projet : le châssis et la toile ont été consolidés par un dos protecteur anti-poussière, les déchirures ont été minutieusement réparées et les lacunes de peinture, comblées. Le tableau a retrouvé sa place d'origine ce 21 mai grâce à l'atelier Seigneurie qui s'est chargé du démontage, du montage et du cadre en bois afin de lui rendre tout son éclat d'antan. Venez de nouveau l'admirer !

DANS LES MÉDIATHÈQUES DES CONTES POUR TOUS

- **Samedi 4 juillet à 16h**, la médiathèque George-Sand vous propose le spectacle *Stéphano et le festin de la forêt*. Une aventure enchantée bilingue anglais/français. Dès 3 ans. Entrée libre.
- **Mercredi 8 juillet à 16h**, la médiathèque George-Sand accueille le spectacle *La malle aux histoires, contes d'Afrique*. Un récit conté et musical issu de la tradition orale africaine. Dès 3 ans. Entrée libre.
- **Samedi 11 juillet à 10h30** à la Médiathèque Marc-Ferro et **à 16h** à la médiathèque George-Sand, *Le Roi qui n'aimait pas les histoires*, un spectacle familial autour d'un roi qui organise un concours pour les conteurs et conteuses de son royaume... Dès 5 ans, entrée libre.
- **Mercredi 15 juillet à 16h**, la médiathèque George-Sand vous invite au spectacle *Voyage aux pays des contes* pour des

aventures fantastiques et merveilleuses avec l'association Jardin du conte. Dès 5 ans, en accès libre.

VENEZ JOUER !

Mercredi 8 juillet à la médiathèque Marc-Ferro, et **mercredi 15 juillet** à la médiathèque George-Sand, **de 10h à 12h**, profitez d'un temps de jeux, pour débutants comme connaisseurs, en famille, entre amis ou en solo, en partenariat avec l'Agasec.

Médiathèque Marc-Ferro

(Jardin des Arts)

Médiathèque George-Sand
(44, rue de l'Aurore)

Informations et réservations
sur le site mediatheques.saintgermainenlaye.fr

À LA MICRO-FOLIE (PLACE DES ROTONDES)

- **Mercredi 8 juillet, à 10h ou à 11h15**, initiation à la robotique par session de 45 min. Dès 6 ans, sur réservation. **À 15h ou à 16h30**, atelier création de carte sonore pour valoriser les lieux du quotidien du Bel-Air. Dès 6 ans et adultes. Sur réservation.
- **Samedi 11 juillet, à 10h, 10h45, 11h30**, venez découvrir le fonctionnement de l'impression 3D autour d'un café avec l'équipe de la Micro-Folie. Tout public, sur réservation. **De 15h à 17h**, activité pour découvrir la rôle d'une armure médiévale. Dès 7 ans et adultes. Sur réservation.
- **Mercredi 15 juillet, de 10h à 12h**, grâce à un jeu pédagogique, révélez les dessous de l'intelligence artificielle et faites-vous un avis. Dès 12 ans et adultes, sur réservation.

À 15h ou à 16h, concours de prompts/requêtes à destination des IA, pour débutants ou confirmés. Dès 10 ans et adultes, sur réservation.

- **Samedi 18 juillet, à 10h, 10h30, 11h ou 11h30**, dans la peau d'un journaliste, aidez la rédaction à traquer les fausses informations, jeu interactif sur tablette. Dès 7 ans et adultes, sur réservation. **À 15h ou à 16h**, à partir d'une œuvre d'art choisie, transformez-la en musique. Dès 7 ans et adultes, sur réservation.

Activités gratuites, sur réservation à l'adresse micro.folie@saintgermainenlaye.fr ou par téléphone au 01 30 87 20 32.

« PASSION, BUSINESS, TENNIS » : DANS LES COULISSES DU MARKETING SPORTIF



Disponible en librairie depuis le début du mois de juin, « *Passion, Business, Tennis* » est le premier livre écrit par Franck Boucher.

Résident de Saint-Germain-en-Laye depuis plus de vingt ans, cet expert du marketing sportif prend la plume pour raconter son expérience du terrain, afin de plonger le lecteur dans les coulisses du « tennis-business ». Ancien joueur de tennis de haut-niveau puis victime d'une grave blessure à 21 ans, Franck n'a jamais pour autant abandonné sa passion de la petite balle jaune : successivement enseignant de tennis, responsable du club d'un hôtel puis gérant d'un magasin spécialisé, c'est fort de 35 années d'expérience que l'actuel consultant pour de nombreuses marques de sport

prestigieuses raconte comment il s'est imposé comme l'un des pionniers du développement de la promotion, du marketing et de la commercialisation dans le sport.

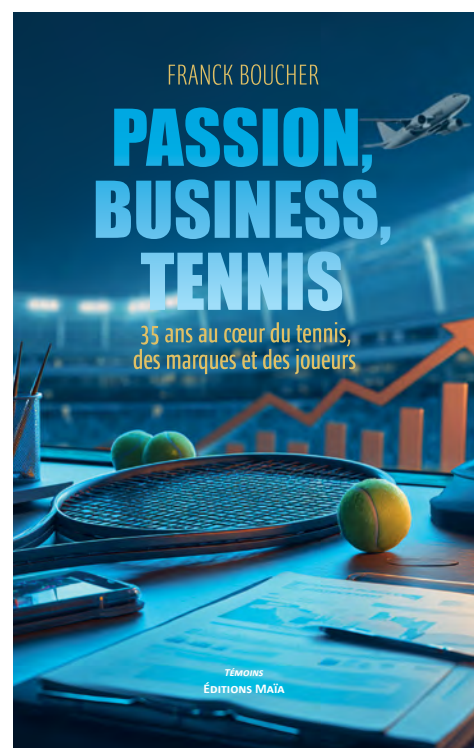
L'ÉCOLE DU TERRAIN

Franck Boucher le concède, le métier de responsable promotion et marketing ne s'apprend pas derrière un pupitre : « À force de rencontres et de prises de risques, j'ai quasiment créé ce métier qui n'existait pas auparavant dans le monde du sport : c'est du terrain que vient l'expérience ». À l'origine de plusieurs concepts révolutionnaires développés au cours de sa carrière, Franck revient dans un livre rempli d'anecdotes sur un parcours au cours duquel il aura sillonné la planète et arpenté le circuit mondial pendant plus de vingt ans aux côtés des plus grands joueurs, mais également contribué à l'évolution du sport business dans le tennis : « Aujourd'hui la promotion et le marketing d'un produit deviennent presque plus importants que la vente

en elle-même, ce qui était impensable il y a quelques années. J'explique ainsi comment j'ai contribué à faire évoluer un métier en pleine révolution », ajoute-t-il.

À LA POURSUITE D'UN NOUVEAU RÊVE

S'il aborde tous les sujets et propose une vision tournée vers l'avenir du sport et de ses métiers, Franck Boucher fait part, dans un dernier chapitre baptisé « J'ai un rêve », de ses projets d'accompagnement d'hôtels de luxe dans le développement de concepts sportifs modernes et attractifs pour les clients : « Aujourd'hui, les hôtels de luxe proposent tous des structures magnifiques, mais trop peu exploitées. On sous-estime beaucoup trop le poids du sport et du bien-être dans le choix des vacances ou de séminaires », regrette-t-il, lui qui souhaiterait mettre toute son expérience au service d'une ambition nouvelle. Une preuve de plus, pour l'auteur saint-germanoïse, que passion et ambition riment chez avec innovation.



« *Passion, Business, Tennis* »,
de Franck Boucher
Éditions Maïa
18€



BEACH-VOLLEY LA SEMAINE DU BEACH CONFIRME SON STATUT !

Du 28 au 31 mai, le Stade Georges-Lefèvre a vibré au rythme du plus grand tournoi national de beach-volley, organisé par le club du VSGC Volley. Retour sur quatre jours de sport, de partage et d'émotions.

Plus de 2 000 visiteurs, des tribunes comblées, 170 bénévoles mobilisés : la 4e édition de La Semaine du Beach a tenu toutes ses promesses. Haut niveau, éducation, inclusion, le triptyque signature de l'événement a une fois encore fait merveille. Sur le sable, 80 joueurs et joueuses d'élite ont offert de belles affiches. Chez les

dames, Ophélie Lusson, associée à Alex Merle, a confirmé sa domination en conservant son titre. Chez les messieurs, la victoire surprise de Quentin Hypolyte et d'Adrien Bezu (équipe de France U18), a marqué les esprits. L'événement a par ailleurs créé un véritable espace d'échange entre entreprises et acteurs du territoire, réunis autour

d'un tournoi partenaires inédit, renforçant les liens locaux. Du côté de la jeunesse, l'engouement ne se dément pas : 18 lycées et plus de 200 jeunes ont participé au Challenge Scolaire, et 150 élèves de primaire ont pu découvrir le haut niveau. Les séances de volley assis, animées par des joueuses de l'équipe de France, ont quant à elles incarné avec

force les valeurs d'inclusion. Enfin, les 12 engagements éco-responsables (buvette maison, hébergement solidaire, tri sélectif...), témoignent d'une démarche exemplaire. Rendez-vous fin mai 2027 pour la 5e édition !



CERCLE D'ESCRIME DE RIO À MARSEILLE, UNE SAISON HISTORIQUE

Une sélection en équipe de France pour les championnats d'Europe et les championnats du monde, trois médailles dont un titre dans les divers championnats de France, les escrimeurs de Saint-Germain ont vécu une saison sportive riche et intense !



Au fleuret féminin M17, Pauline Mazille aura visité le monde et porté haut les couleurs de la ville. Première du classement sélectif français, elle a obtenu une médaille de bronze aux championnats d'Europe à Tbilissi, en Géorgie, avant de participer à ses premiers championnats du monde. Direction Rio au Brésil pour un top 16 mondial. Meilleure performance française !
Le Journal de Saint-Germain lui consacra un article prochainement.

CHAMPIONNATS DE FRANCE

Après la saison internationale, la moisson de médailles s'est poursuivie sur les championnats de France. Deux médailles de bronze aux championnats de France M17. Le bronze individuel pour Louis Turainne et le bronze également pour l'équipe de fleuret féminin en N2.

Dernier résultat en date, le titre de championne de France par équipe de fleuret féminin N2 à Marseille. Kaïna Eudes-Bades, Loane Mugerin et Pauline Mazille sont montées sur la plus haute marche du podium après un parcours qui les a vu éliminer les équipes de Bourg-les-Valence, Marseille, Lille et Melun Val de Seine.

Le prochain et dernier rendez-vous se déroulera le 20 juin à Angoulême pour les championnats de France M13 avec le jeune Hugo Lalanne.

DES STAGES OUVERTS À TOUS

Le club a ouvert ses portes pour des initiations pendant tout le mois de juin. Il organise également des stages ouverts à tous du 6 au 10 juillet. Renseignements au 0601141868 ou par courriel à l'adresse : escrimeclub.stgermain@gmail.com

HOCKEY-SUR-GAZON LES DERNIERS RÉSULTATS

Le mois de juin est toujours un mois très actif entre les tournois de jeunes, les derniers matchs seniors et les événements organisés au club. Découvrez les derniers résultats.



Les 6 et 7 juin, chez les filles U17, avec 2 victoires et une défaite, l'équipe a validé sa qualification pour le Tournoi Final du championnat de France.



Ce même week-end, les U12 Filles et U12-1 Garçons étaient respectivement au Paris Jean-Bouin et à Barentin (Seine-Maritime) pour les tours de zone. Les deux équipes ont terminé à la deuxième place.



Les U12-2 Garçons ont également clôturé une belle saison avec une victoire 2-1 au Racing, qui leur permet de prendre la deuxième place des play-off de la 2ème division.

Quant aux U12-3 Garçons, ils terminent sur une belle note grâce à leur victoire 2-0 contre le Stade Français.



Auparavant, les 30 et 31 mai, les U14 Filles étaient au Touquet (Pas-de-Calais) et sont allées chercher la troisième place du Championnat de France.



Le même week-end, les U14 Garçons étaient au Racing à l'occasion du Tournoi qualificatif du Championnat de France qu'ils ont remporté, décrochant ainsi leur billet pour le Tournoi final.



Côté senior, les équipes 4 et 5 ont réalisé de belles performances (2 victoires pour l'équipe 4 ; 1 victoire et une défaite pour l'équipe 5).



Jeudi 18 juin, la Ville a célébré le 86^e anniversaire de l'Appel du général de Gaulle et commémoré la mémoire de René Gatisou, qui s'est éteint en 2012 et dont un square, situé place Mareil (notre photo), porte le nom. Mécanicien dans l'Armée de l'Air Française, en poste à Djibouti en 1940, René Gatisou refuse de prêter serment au maréchal Pétain. Il rallie alors les Forces Aériennes Françaises Libres et rejoint la Résistance dans la Royal Air Force 1941, au sein du Groupe Lorraine, qui s'illustre en Abyssinie, en Lybie puis en Angleterre au sein de la Royal Air Force, où il y côtoie Romain Gary. Le 6 juin il participe à la bataille du débarquement et termine la guerre au grade de Lieutenant-colonel. René Gatisou quittera l'armée de l'Air en 1960 avec de très nombreuses distinctions et décorations françaises et anglaises : Commandeur de la Légion d'Honneur, Compagnon de la Libération, Ordre de l'Empire britannique, notamment. Après une vie civile dans un grand groupe industriel, il s'installe à Saint-Germain-en-Laye où il se dévoue, pendant plus de 30 ans, à sa ville et à ses concitoyens, en particulier au sein de nombreuses associations humanitaires patriotiques et municipales. Il y témoigne inlassablement de cette période d'histoire si terrible et des valeurs qui sont celles de la France éternelle en particulier auprès des jeunes générations.

Union pour Saint-Germain / Fourqueux

Un réseau de bus plus adapté aux nouveaux usages

Vous avez entendu les messages dans les bus, lu les brochures distribuées et vu sur les réseaux qu'IDF Mobilités allait mettre en œuvre de nouvelles lignes, proposer de nouveaux tracés et renforcer son offre. La transformation d'un réseau de bus bouscule légitimement nos habitudes et suscite des interrogations, mais répond à un impératif : adapter notre ville aux nouveaux usages de mobilité. Cette refonte portée par IDF Mobilités et Transdev, en lien avec les services de l'agglomération et vos élus, est le fruit d'une analyse fine de la fréquentation afin d'améliorer sensiblement toutes nos dessertes locales. Véritables colonnes vertébrales du réseau, les lignes structurantes 6301 et 6302 proposent désormais une fréquence exceptionnelle digne d'un métro : un bus toutes les 5 à 7 minutes en heure de pointe. Cette offre dense simplifie le trajet des familles vers nos pôles éducatifs tels le Lycée International, Léonard de Vinci ou iXcampus, et désengorge notre hypercentre. En réduisant les bus rue au Pain et à la gare routière saturée, nous rendons le cœur de ville plus respirable et sûr pour les commerçants et les riverains, et plus accessible pour ceux qui vivent aux abords. Ce plan dessine un nouvel équilibre en élevant le Bel Air au rang de second hub majeur connecté au T13, ce qui désenclave le sud et accompagne l'essor du Cœur des Sources. Les liaisons de proximité sont renforcées : Fourqueux est mieux relié au centre-ville et la ligne 6304 offre enfin une liaison directe vers l'hôpital de Poissy, ce qui constituait une attente forte des habitants. La simultanéité de la nouvelle numérotation et des horaires d'été a pu perturber. Dès la rentrée, les horaires d'hiver offriront la densité nécessaire. Avec les élus de terrain et l'administration, nous recueillons déjà les imperfections. Nous restons à l'écoute de chaque demande et vigilants pour apporter du confort aux usagers.

Thierry Collognat
Maire-adjoint aux Mobilités

Réinventons Saint-Germain

Agir enfin pour l'adaptation au changement climatique

Lors de cette canicule d'une intensité inédite que nous avons vécue, de nombreux habitants et parents d'élèves sans recours ont durement souffert de la chaleur intenable. L'enjeu pour la municipalité est désormais de considérer une canicule comme un épisode récurrent, qui s'anticipe avec une exigence bien plus élevée qu'elle ne l'est à ce jour. Cette crise révèle le retard en matière de protection des populations face aux conséquences du dérèglement climatique. Mettre à niveau les bâtiments requiert de lourds investissements, indispensables, que les budgets et l'ampleur de la tâche vont contraindre à un temps long. C'est d'autant plus vrai à Saint-Germain que nous venons d'apprendre au conseil municipal de mai dernier, que nous n'en sommes seulement qu'à lancer une étude pour la rénovation énergétique de nos bâtiments scolaires. Un solide plan d'adaptation à court terme est tout autant indispensable. Tous les établissements scolaires et d'accueil de la petite enfance doivent disposer de salles de fraîcheur dimensionnées aux besoins. Des salles réfrigérées sont à prévoir dans tous les quartiers de la ville, pour tous ceux qui en ont besoin. Un programme ambitieux de végétalisation doit enfin voir le jour pour créer les îlots de fraîcheurs attendus. Un premier niveau d'adaptation des bâtiments, ciblant les gains importants rapidement atteignables, doit être engagé. Fermer les établissements d'accueil de la petite enfance à 13h30, comme cela a dû être fait, place les familles sans solution de garde dans une situation intenable. Scolariser des enfants dans des salles de classe surchauffées l'est tout autant, alors que leur éducation est une priorité. Fermer les étages de la médiathèque n'est pas acceptable. Nous demanderons donc à la majorité de présenter sa feuille de route au prochain conseil municipal le 23 septembre.

Philippe Cosson, Marie Béranger, Thierry Leconte, Blandine Rhoné
contact@reinventons-saintgermain.fr

Audace pour Saint-Germain

« Le temps passé / Celui qui va naître »

La fin de la saison 2025-2026 aura été marquée par le contretemps. Contretemps climatique, tout d'abord. Après les deux semaines de forte canicule que nous avons subies fin juin, c'est l'heure du retour d'expérience et, souhaitons-le, de l'anticipation. Tous les Sangermanois ont constaté que les services avaient été surpris par l'ampleur du phénomène. Nous n'avons visiblement pas en réserve le parc nécessaire de climatiseurs, de ventilateurs, de brumisateurs, de grands parasols, de stores thermiques, de film anti-chaaleur à apposer sur les vitres. Le personnel des crèches, des haltes-garderies, des écoles en a souffert ; les usagers (et leurs parents) aussi ! Quand il fait très chaud à Saint-Germain-en-Laye, nous ne savons pas où aller, le décroûtage n'ayant pas encore été effectué dans toutes les écoles, les médiathèques n'étant pas climatisées, et le Domaine national fermant ses allées ainsi que le jardin à l'anglaise. Le groupe Audace pour Saint-Germain ne souhaite pas alimenter la polémique sur cette carence municipale, mais s'offre à participer à tout comité de pilotage de la réponse de la Ville aux crises climatiques à venir. Et puisque nous parlons de Domaine national, il nous faut malheureusement vous informer que la grande majorité des fauteuils Fermob à l'achat desquels 126 Sangermanois avaient participé (par souscription) à hauteur de 12 150 euros ont été volés dans le Domaine en moins d'un mois. La Majorité, toute à son opération de prestige, en a négligé une donnée toute simple : bien exposé, bien volé ! Nous insistons pour qu'une enquête de police soit effectuée. Pour cela, il faut si ce n'est déjà fait que la Ville porte plainte. Le trafic de ces meubles est courant, mais outre le numérotage quelques pratiques de bon sens peuvent l'entraver : cadenassage nocturne, récolement régulier, insertion d'une puce.

Luc Le Garsmeur, Annie Diet, Noé Zavadil
audacepoursaintgermain@gmail.com / linktr.ee/AudacePourSaintGermain

LA RÉDACTION

Le Journal de Saint-Germain
16, rue de Pontoise – BP10101
78101 Saint-Germain-en-Laye
journal@saintgermainenlaye.fr
Directeur de la publication :
Arnaud Pericard
Rédactrice en chef : Bérengère Adda
Journalistes : Clémentine Paire,
Axelle Bichon, François Goyet,
Pierre Touhier
Photographes : Marceau Hussenet,
Victor Boabighi
Publicité : Nathalie Milliot
(0130 87 22 23 et 07 75 30 54 07)
Distribution : Boitaulxlettres France
(0164 97 1131)
Maquette/Réalisation Cithéa
www.cithea.com – Tél. : 0153 92 09 00
contact@cithea.com

Impression : Imprimeries IPS Pacy
Route de Paris – 27120 Pacy-sur-Eure



Tirage: 33 500 exemplaires
ISSN: 3037-2542

NUMÉROS UTILES

- **SAMU et urgences médicales : 15**
- **Police Nationale : 17**
ou 01 39 10 91 00
- **Pompiers : 18**
- **Police Municipale : 01 30 87 20 08**
- **Gendarmerie : 01 39 04 04 00**
- **Centre antipoison : 01 40 05 48 48**
- **Pharmacies de garde en cas d'urgence : 01 39 10 91 00 ou 17**
- **SOS Médecin : 01 39 58 58 58**
- **Centre hospitalier intercommunal : 01 39 27 40 50**
- **Ambulances : 08 25 00 21 15**
- **SOS Dentaire : 01 43 37 51 00**
- **Dépannage Gaz (G.R.D.F) : 0 800 47 33 33**
- **Dépannage ENEDIS : 09 726 750 78**
- **Urgences vétérinaires : 3115**

STRATOS ACADEMIE, UNE AFFAIRE QUI ROULE !

Ouvert depuis mars dernier, Stratos Académie propose de prendre le volant de simulateurs professionnels inspirés de ceux utilisés dans le sport automobile de haut niveau. En restituant fidèlement les sensations du pilotage, cette aventure entrepreneuriale menée en famille montre qu'elle en a sous le capot.

Les passionnés d'automobile ont désormais leur QG à Saint-Germain. Installée depuis peu rue du Président-Roosevelt, Stratos Académie invite les amateurs à découvrir le pilotage sur simulateurs professionnels dans des conditions proches de celles des pilotes de compétition. Derrière ce projet se cache une passion familiale. Les trois fondateurs saint-germanoïis, Olivier, Alice et Romain Leroux, sont tous férus d'automobile. Olivier, le père, pilote le développement du projet et Alice gère la gestion, les finances et les ressources humaines. Quant à Romain, pilote professionnel âgé de 23 ans, vainqueur des 24H de Spa 2025 en catégorie Silver et engagé cette année à l'European Le Mans Series avec Kessel Racing, il supervise la partie simulateur, du coaching à l'expertise technique. « Venant d'une famille d'entrepreneurs, l'envie de créer une entreprise a toujours fait partie de mes plans », souligne ce dernier.

« Il m'a semblé évident de cumuler cette envie avec ma passion pour le sport automobile, tout en travaillant en famille. »

DANS LA PEAU D'UN PILOTE

L'ambition de Stratos Académie est simple : permettre au plus grand nombre d'accéder à un équipement habituellement réservé aux professionnels. « Nous avons voulu ouvrir ce cockpit au grand public. » À partir de 30 euros, novices comme passionnés peuvent ainsi prendre place dans l'un des trois simulateurs dont dispose le premier centre de pilotage automobile du genre de la région. Découverte en solo ou en duo, sessions de pilotage plus approfondies avec coaching, courses à trois pilotes ou encore relais en équipe... Chaque expérience suit un déroulé inspiré du sport automobile professionnel avec briefing, roulage puis débriefing avec analyse des chronos et des trajectoires. Aucun permis de conduire ni expérience préalable ne sont demandées.



Des formules sont également proposées aux entreprises pour des afterworks, séminaires ou opérations de team building.

EXPÉRIENCE DÉROUTANTE

Les simulateurs utilisent iRacing, une référence dans l'univers du pilotage virtuel. Le matériel reproduit avec précision les réactions d'une voiture de course qu'il s'agisse de la résistance du volant, du comportement des pneus ou encore des sensations ressenties au freinage. « Beaucoup arrivent en pensant jouer à un jeu vidéo et ressortent en transpirant », sourit Romain Leroux. « Une session de 30 minutes en GT3 est beaucoup plus physique que ce que les gens imaginent. » L'expérience permet également de se frotter aux circuits les plus mythiques du monde. En quelques secondes, les participants quittent

Saint-Germain pour prendre le départ à Monza, Silverstone, Barcelone, Portimão, Road Atlanta ou encore au Nürburgring. Au total, plus de 90 circuits sont disponibles. Pour les amateurs de défi, un classement permanent est affiché dans le centre sur le circuit de Monza. Le chrono à battre est celui de Romain Leroux : 1 minute 38 secondes et 3 dixièmes. Parmi les projets à venir figurent également des événements spéciaux organisés lors des grands rendez-vous internationaux du sport automobile, avec l'ambition de faire vivre ces courses emblématiques directement au sein de Stratos Académie.

Infos pratiques :
Tél : 09 62 52 12 44
stratos-academie.com

IFIT MUSCLE SON ANCRAGE LOCAL

Installée au Business Park de Fourqueux depuis dix ans, iFIT a fait de Saint-Germain le siège de sa filiale européenne. Un choix stratégique pour ce leader mondial du fitness connecté, qui développe depuis près de 50 ans des équipements et des solutions numériques dédiés au sport et au bien-être.

Créée en 1975 dans l'Utah, iFIT conçoit des tapis de course, vélos, rameurs ou encore des appareils de musculation utilisés aussi bien à domicile que dans les salles de sport. L'entreprise doit son succès à l'association de ces équipements à une plateforme d'entraînements immersifs. Celle-ci permet aux utilisateurs de s'entraîner aux côtés de coaches, dans des décors filmés aux quatre coins du monde. Pour son implantation française, l'entreprise recherchait un site capable d'accueillir ses équipes tout en restant connecté à l'international. « Saint-Germain réunit plusieurs atouts : une proximité avec Paris, des infrastructures adaptées et un environnement de qualité pour recevoir nos partenaires étrangers », explique Charlotte Kellerhals, responsable marketing chez iFIT. Le cadre boisé de Fourqueux a également pesé dans la balance. « Être en lisière de forêt correspond pleinement à notre identité tournée vers le sport et le bien-être. »

Toujours à la pointe de la technologie, iFIT franchit aujourd'hui une nouvelle étape en investissant une pratique en plein boom : le Pilates. La marque annonce le lancement très



attendu de sa toute nouvelle gamme avec le premier Pilates reformer connecté du marché. Cette innovation majeure se distingue par un système exclusif de ressorts enfermés, garantissant une pratique fluide et sécurisée à la maison. Avec cette nouveauté, la success-story d'iFIT continue d'illustrer l'attractivité économique de la ville auprès d'entreprises innovantes à rayonnement international.

www.nordictrack.com/fr
ou www.ifit.com



En seulement trois ans d'existence, Anaclos a déjà trouvé sa place dans le paysage économique saint-germanoïis. L'entreprise, spécialisée dans la construction, la rénovation et l'aménagement d'espaces professionnels, a choisi d'installer son siège au Business Park de Fourqueux. Pour son fondateur, Michel Landrin, ce choix relevait presque de l'évidence. « J'ai toujours eu un lien particulier avec Saint-Germain-en-Laye. Je savais que, si je créais un jour mon entreprise, ce serait ici. » Un attachement qui s'est concrétisé avec l'installation de la société rue Alfred-de-Vigny.

Si Anaclos est une jeune entreprise, elle intervient déjà sur des opérations d'envergure, auprès d'entreprises, de collectivités ou encore d'établissements d'enseignement. Son activité couvre aussi bien la construction que la rénovation ou la réhabilitation de bâtiments professionnels. « Nous pilotons les projets de leur

conception jusqu'à leur réalisation, avec un interlocuteur unique pour coordonner l'ensemble des intervenants », résume Michel Landrin, ravi de poursuivre le développement de l'entreprise dans un environnement favorable à la croissance entrepreneuriale comme au bien-être de ses équipes. « Saint-Germain réunit, selon nous, des conditions idéales avec un territoire dynamique, une situation privilégiée et un cadre de travail agréable pour nos collaborateurs. » Anaclos a déjà signé plusieurs réalisations, dont la rénovation complète de la maison funéraire de Saint-Germain-en-Laye, un chantier qui illustre son savoir-faire dans la réhabilitation de bâtiments. Une entreprise encore jeune, mais déjà bien ancrée dans le paysage économique saint-germanoïis.

www.anaclos.com

MARIAGES



Samedi 11 avril • Par Luc Le Garsmeur
Natacha Wieniukiewicz & Christophe Moulin



Samedi 11 avril • Par Priscille Peugeot
Amélie le Blanc de Cernex & Louis Mouton



Samedi 11 avril • Par Christine Allibert-Fuminier
Solène Picot & Jean Villeroy de Galhau



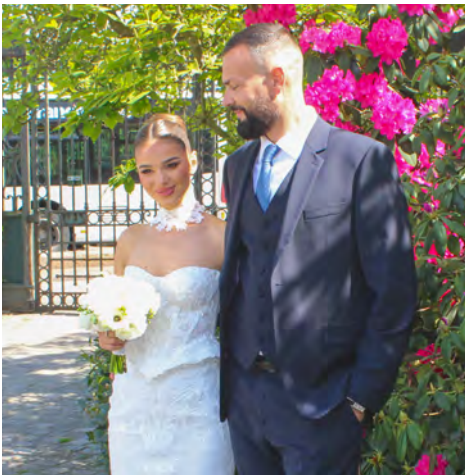
Vendredi 24 avril • Par Arnaud Pericard
Marion Lomenède & Geoffroy Gardey de Soos



Samedi 25 avril • Par Marie Aguinet
Charlotte Mirouze & Louis Trassoudaine



Samedi 25 avril • Par Sylvie Habert-Dupuis
Blandine Brac de la Perriere & Louis Camus



Samedi 25 avril • Par Marie Aguinet
Aliona Grigoret & Sébastien Menendez



Samedi 2 mai • Par Paul Joly
Chloé Duboys des Termes & Sami Chiadmi



Samedi 2 mai • Par Paul Joly
Maëva Tresfield & François Fardel



Samedi 9 mai • Par Christine Allibert-Fuminier
Déborah Vidal & Thomas Schweyckart



Vendredi 15 mai • Par Thierry Collognat
Charlotte Tanguy & Maxime Do



Samedi 16 mai • Par Thierry Collognat
Julia Szoja & Léonard Bellot

NAISSANCES

- Julia Khanfir
- Malya Mathivathanan Granadeiro
- Hayal Deniz
- Hortense Vial
- Ambroise Suivant
- Adrien Frenoy Levoir
- Clémentine Ficara
- Eloïse Grégoire
- Valentine Vallat
- Maya Ezzine
- Amira Chali Mansour
- Milo Douvry
- Juliette Toulrier
- Lise Arland Courtaux
- Eden Dumouchel
- Lucia El Khoury
- Zaynab Islam
- Assa Djara
- Romy Ovaere
- Solange Reny
- Samy Zemmouri
- Olivia Gohier
- Orso Gohier
- Bérénice Mahu
- Chloé Quettier
- Théo Celaudoux
- Dima Tabikh
- Iris Esmaeili
- Basile Nicolle
- Léo Ovono Mezui
- Ouweys Kellou
- Charles Decultot

DÉCÈS

- Christiane Eblé, née Coutigny
- Victor Ostrovsky
- Guy Graton
- André Pierre
- Jean-Georges Raffner
- Marcel Lorenzo
- Denise Benezech, veuve Lheureux
- Francis Mollard
- Philippe Deffrenne
- Khodija Messaoud, née Feltane
- Patrick Fitte-Thébaud
- Colette Camier, veuve Boinet
- Elisabeth Degats, veuve Sauvage
- Christiane Guillon
- Manuel Rodrigues Francisco
- Claude-Marcel Sauty
- Marie Cado, veuve
- Raisonnier-Gineste
- Jacques Combelles
- Raymonde Leroux, veuve Touzé
- Geneviève Yver, veuve Le Bescond
- Florence Blondel
- Gérard Bouquet
- Marie Bayaram, veuve Cathelin
- Lucette Dupont, veuve Decorte
- Paul Pousset
- Denise Morange, veuve Rouff
- Nicole Duverger, veuve Juge
- Antonia Morreale, née Fattomeo
- Christine Moreau
- Claude Maire
- Florence Blondel
- Gérard Bouquet
- Marie Bayaram, veuve Cathelin

DÉCÈS

Lucette Dupont, veuve Decorte
Paul Pousset
Nicole Duverger, veuve Juge
Antonia Morreale, née Fattomeo
Christine Moreau
Claude Maire
Marie-Claude Dumas, veuve Miffre
Parviz Ansari
Monisue Escure, veuve Mitais
Vincenzino Miele
Françoise Emmery, veuve Le Dall
Yvette Girerd, veuve Sagliet
Mirida Phang
Georgette Marcotte, veuve Flye
Sainte Marie
Jean-Claude Hanote
Pierre Cayuela
Geneviève Janod
Francine Bulard
Maryse Godart, veuve Buhour
Jean Beaucolin
René Bellenger
Francisco Lopez Alvera
Messaad Zighoud
Alain Boselli
Luigi Randi
Gérard Coudrais
Dominique Cekleov
Brigitte Dussau, née Michaut
Jacqueline Balique
Yolaine Galliot, née Christine
Gudrun Vollmaier, veuve Langlois
Gérard Redjadj
André Guignedoux
Jacques Michaud
Jacqueline Béon, veuve Laigneau
Stéphane Bompert
Françoise Baron
Françoise Fernandez, veuve Azoulay
Martial Volkaert
Ginette Briet, veuve Scraigne
Vitold Marczewski
Evelyne Pissot, veuve Callet
Mireille Chauvin, veuve Connan
Marie Motel, veuve Boutemy de
Guislain
Odile Schopp, veuve Deschins
José dos Santos Rosa
Louis Graille
Brigitte Ghyselink, veuve Ammeter
Jean-Michel Leblond
Monique Perroux, née Garnier
Monique Werner, veuve Tcherkowsky
Yves Fontaine
René Brun
Laurent Rougeot
Hélène Clauzet, veuve Wolf
Guy Petit
André Zahra
Sharlène Saba Madzou
Anne-Marie Abiven, veuve Richard
Maria Da Silva Matos
Eveline Titze
Denis Casteyde
Josia Gerin, veuve Bauchet
Georgette Mathieu, née Martin
Karin-Maria Seiler, veuve Dorenlot
Francis Detourbet

MARIAGES



Samedi 16 mai • Par Thierry Collognat
Sonia Yildirim & Erwan Larmet



Samedi 16 mai • Par Thierry Collognat
Solène Langumier & Philippe Kulisz



Samedi 23 mai • Par Daniel Level
Maëlle Leclerc & Antoine Abbattucci



Samedi 23 mai • Par Serge Mirabelli
Kaecy Lemetayer & Édouard Geffroy



Samedi 23 mai • Par Sylvie Habert-Dupuis
Albane Le Tournoux de la Villegeorges & Lukas Wiese



Samedi 30 mai • Par Serge Mirabelli
Sandrine Delcroix & Frédéric Feval



Samedi 30 mai • Par Serge Mirabelli
Ruth Milhomme & Issa Bello



Samedi 30 mai • Par Serge Mirabelli
Huguette Parent & Jacques Oudin



Samedi 6 juin • Par Karine Peyresaubès
Naïs Nie & Armand Margerin



Samedi 6 juin • Par Priscille Peugnet
Anne-Sophie Robin & Hervé Picard



Samedi 13 juin • Par Vincent Migeon
Sandra Mathey & Alexandre Do'o



Samedi 20 juin • Par Élisabeth Guyard
Jennifer Harbin & Frédéric Châtelain



Dédicaces d'albums et de romans, lecture à l'ombre d'un arbre...
Le Livrodrome a posé ses valises au cœur du jardin des Arts, le vendredi 19 juin. Les scolaires, familles et curieux ont pu découvrir un lieu de rencontres, d'ateliers et de créations autour du livre. Auteurs, illustrateurs, médiateurs et partenaires étaient présents pour animer cette journée placée sous le signe du partage littéraire. En présence d'Arnaud Pericard et de Karine Peyresaubes, adjointe à la Culture.



Le 21 juin, Saint-Germain-en-Laye a fêté la musique ! DJ set, danses, performances, chants et démonstrations ont rythmé la soirée aux quatre coins de la ville. En présence de nombreux élus.



Le 21 juin, l'équipe locale du Secours Catholique de Saint-Germain-en-Laye a célébré les 80 ans de l'association dans les locaux de l'église Saint-Léger. Familles, bénévoles, partenaires associatifs, représentants des paroisses et Didier Duriez, président national du Secours Catholique se sont retrouvés pour partager un café gourmand équitable et solidaire.



En partenariat avec la Ville, les commerçants adhérents de l'association Les Vitrites de St-Ger, ont organisé la Fête du Commerce, samedi 27 juin (lire *Le JSG* 889). Les promeneurs ont été nombreux à participer aux différentes animations proposées : comédiens, maquilleurs, musiciens et animateurs étaient présents pour valoriser le commerce de proximité. En présence d'Arnaud Pericard et de Christine Bogé, conseillère municipale déléguée aux Festivités et à l'Événementiel, en charge du Commerce.



Alix Lasserre, peintre sur porcelaine, a été distinguée du titre de Maître Artisan en Métiers d' Art, la plus haute reconnaissance de l'artisanat français, mercredi 24 juin, en présence de Priscille Peugeot, adjointe à la Citoyenneté, aux Associations, au Tourisme, à la Jeunesse et aux Cultes et de Ronan Keraudren, président de la Chambre de Métiers et de l'Artisanat IDF Yvelines. *Le JSG* avait visité son atelier, Fleur de Kaolin, dans son édition 864 où elle avait partagé son minutieux travail et son quotidien d'artisan.



Mercredi 24 juin, à l'initiative du Conseil Municipal des Jeunes et dans le cadre du 3^e Budget Participatif, une balançoire PMR (Personne à mobilité réduite) a été installée dans le square du Mail de l'Aurore. En présence de Priscille Peugeot, adjointe à la Citoyenneté, Christine Allibert-Fuminier, adjointe aux Finances et à la Simplification, Anne de Jacquelot, conseillère municipale, et Myriam Slemptes, conseillère municipale déléguée aux Instances jeunesse et aux Défis jeunes.